

Landskap: *Östergötland* Upptecknat av *Ern Biljelad.*
 Härad: *Östbyeds* Adress: _____
 Socken: *Zornsberg.* Berättat av: *Anders Petter Persson*
 Uppteckningsår: _____ Född år _____ i *Torpale*

Uppteckningen rör _____

<i>Zub.</i>	1.
<i>Täkaka.</i>	3.
<i>Toute.</i>	4-5

5 Sid

Just - samhället

Scholar, 1885

Oppt. av See Lijveld

Emnämning: 1546

offic. Joseph

1546

Adm. P. R. Peterson

Gotterich

Jonstorp

Beständ. nr.

1546.

Det har väl blivit mitt minne, att de
jag och yngst amandagen. Men jag har varit det
antals. Det kanske i antalet fem, att de yng:
"Han väntar sin fäla hem."

Men de sids alltid i mig och sids andasotta.
De sids om tilligt om sids. Dina sids alla
har andasotta. Alla skulle om det alla ten? ??
minnet, den jag var som. ?? var kända på?
för jag var inte andasotta 20 år gammal. Men
alla måste ha lite till med att de, sids.

Atene. Si lii de ut on fentake an rogade sig
an siging, no gatt de kende.

Oppt. av Svea Sigfred

Översättning:

1546

efter Carl Petrus Johansson

i Stockholm

—1245—

De sive gæmme gæmme a kaldes her i sin Tid en
buket og se at de gæmme. De sive her i sin
stad og. Det sive her a kaldes en
kaldet.

Touche. *Jonasberg av, 09*

LUNDS UNIVERSITETS FOLKMINNESSAMLING.

Skript. av *Sven Lijfved*

Emnämningarna:

1546

officer *Torpsson*

Anders Petrus Pettersson

Gösta Eriksson

Det var en julle, som hade tjänat långt
i den husbyg. Om man skulle se, så skulle,
så som tjänste, så som tjänsten. Där när de
sig när med honom som reste ut till honom
vid juletiden. Tyvärr de inte det, förstås, om
när man säger.

Om det är något annat, för det finns en
som heter så, utanför Björns, så det finns
en tonne, som den till den så, så de blev
rika, men de fick som se honom till när
om detta på sätt till honom till när om så.
(Först)

Me dit va je a out maret, m^o de vire bli au
mein. De l'ate nte the puete un shelle lan
kret de. De foite ton^o kende inte, fai de
fide lan en rena puen. Me de Tagje - kan
Kette Wakin elle Western elle n'agit aut dai -
tes Avetien. Stan kade kan Tagit et Teil -
mpton, na^o kan excecende. Me dit va
au aut, m^o dit va inge agul. Me en elle
dit dit aut dan f'aint'et, fai en dang de
ih^o pit'et. - Se, de dai Tomtam kende dan
fleur mit. Dit a^o de, nan kan kret, na^o kan
jan dyner, at kan an, van kan kade Tagit dit
ihon. Dan kan tes inte dit amute f'ontin.